

Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd

Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen"

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2017 houdende wijziging van de statuten van het compensatiefonds voor bestaanszekerheid – haven van Antwerpen, opgericht bij de beslissing van 28 november 1963 en 6 februari 1964 van het Gewestelijk Paritair Comité der haven van Antwerpen, « Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen » genaamd, tot instelling van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 juli 1964.

Convention collective de travail du 12 décembre 2017 portant modification des statuts du Fonds de compensation de sécurité d'existence – port d'Anvers, institué par décision des 28 novembre 1963 et 6 février 1964 de la Commission paritaire régionale pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen", instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 juillet 1964.

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de Haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd en op de havenarbeiders, de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en de vaklui.

Art. 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" ainsi qu'aux ouvriers portuaires, aux travailleurs logistiques possédant un certificat de sécurité et aux gens de métier.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de statuten van het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid – Haven van Antwerpen op hierna vermelde wijze:

La présente convention collective de travail modifie comme suit les statuts du Fonds de compensation de sécurité d'existence - port d'Anvers:

Art. 2. De tekst van artikel 3 wordt vervangen door volgende tekst: "Het FONDS heeft tot doel:

Art. 2. Le texte de l'article 3 est remplacé par le texte suivant: "Le FONDS a pour objet:

a) Aan de havenarbeiders, de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en de vaklui voordelen toe te kennen zoals hieronder bepaald:

a) l'octroi aux ouvriers portuaires, aux travailleurs logistiques possédant un certificat de sécurité et aux gens de métier des avantages tels que définis ci-après:

1. Aan de havenarbeiders van de pool die ingedeeld zijn bij de beroepscategorieën havenarbeider algemeen werk, dokautovoerder, dokautovoerder-kraanman, dekman, kuiper of markeerder en die behoren tot de rang A: alle voordelen voorzien bij artikel 4.

1. aux ouvriers portuaires du pool qui sont classés dans les catégories professionnelles ouvrier portuaire travaux généraux, chauffeur portuaire, chauffeur portuaire-grutier, ouvrier de pont, tonnelier ou marqueur et qui appartiennent au rang A: tous les avantages prévus à l'article 4.

2. Aan de havenarbeiders van de pool die ingedeeld zijn bij de beroepscategorieën havenarbeider algemeen werk, dokautovoerder, dokautovoerder-kraanman, dekman, kuiper of markeerder en die behoren tot de rang B: alle voordelen voorzien bij artikel 4, uitgenomen de voordelen voorzien bij artikel 4, § 1, 1 bis en 17.

2. aux ouvriers portuaires du pool qui sont classés dans les catégories professionnelles ouvrier portuaire travaux généraux, chauffeur portuaire, chauffeur portuaire-grutier, ouvrier de pont, tonnelier ou marqueur et qui appartiennent au rang B: tous les avantages prévus à l'article 4, hormis les avantages prévus à l'article 4, § 1^{er}, 1bis et 17.

3. Aan de havenarbeiders van de pool die ingedeeld zijn bij de beroepscategorieën havenarbeider algemeen werk vast dienstverband, container-markeerder vast

3. aux ouvriers portuaires du pool qui sont classés dans les catégories professionnelles ouvrier portuaire travaux généraux emploi fixe, marqueur de

- dienstverband, kuiper vast dienstverband, walkraanman, foreman, ceelbaas, conterbaas, assistent-chef-markeerder, chef-markeerder, dokautovoerder-kraanman/ speciale tuigen, walkraanman/speciale tuigen of containerschadevaststeller: de voordelen voorzien bij artikel 4 § 13, 14, 15, 16 en 17.
4. Aan de vaklui: de voordelen voorzien bij artikel 4 § 13 en 14.
5. Aan de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat: de voordelen voorzien bij artikel 4, § 13 en 14.
6. Aan de havenarbeiders die niet opgenomen worden in de pool: de voordelen voorzien bij artikel 4, § 13 en 14.
- b) De inrichting van het aanvullend sectoraal sociaal pensioenstelsel voor het Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen, waarbij de opdracht beperkt is tot:
- de eventuele organisatie van de doorstroming van de noodzakelijke gegevens;
 - de eventuele organisatie van financiële doorstroming;
 - het toezicht op de algemene werking en op de resultaten van de pensioeninstelling;
 - het toezicht op het solidariteitsluik, beheerd door de pensioeninstelling;
 - het informeren van de aangeslotenen voor zover de pensioeninstelling dit niet doet;
 - de vaststelling van de modaliteiten en procedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering;
 - de eventuele uitvoering van andere wettelijke verplichtingen in het kader van de wetgeving over de aanvullende pensioenen.
- c) Het innen van bijdragen ter financiering van het FONDS ten laste van de werkgevers die de arbeiders onder a) vermeld, tewerkstellen, alsook van de bijdragen in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2004 tot instelling van een sectoraal sociaal aanvullend pensioenstelsel.
- d) Het innen van de bijzondere bijdrage ten laste van de werkgevers die de arbeiders onder a) vermeld tewerkstellen bestemd voor de scholing van laaggeschoolde en/of met langdurige volledige werkloosheid bedreigde
- conteneurs emploi fixe, tonnelier emploi fixe, grutier de quai, foreman, "ceelbaas", "conterbaas", assistant marqueur en chef, marqueur en chef, chauffeur de dock-grutier/engins spéciaux, grutier de quai/engins spéciaux ou constatateur d'avaries de conteneurs: les avantages prévus à l'article 4 § 13, 14, 15, 16 et 17.
4. aux gens de métier: les avantages prévus à l'article 4 § 13 et 14.
5. aux travailleurs logistiques possédant un certificat de sécurité: les avantages prévus à l'article 4, § 13 et 14.
6. aux ouvriers portuaires qui ne sont pas repris dans le pool: les avantages prévus à l'article 4, § 13 et 14.
- b) l'institution du régime sectoriel de pension sociale complémentaire pour le "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen", dont la mission est limitée à:
- l'organisation éventuelle de la transmission des données nécessaires;
 - l'organisation éventuelle de la transmission financière;
 - le contrôle du fonctionnement général et des résultats de l'institution de pension;
 - le contrôle du volet solidarité géré par l'institution de pension;
 - l'information des affiliés pour autant que l'institution de pension ne s'en charge pas;
 - la fixation des modalités et des procédures nécessaires à l'exécution;
 - l'exécution éventuelle d'autres obligations légales dans le cadre de la législation sur les pensions complémentaires.
- c) la perception des cotisations en vue du financement du FONDS à charge des employeurs qui occupent les ouvriers visés sous a), ainsi que des cotisations dans le cadre de la convention collective de travail du 6 décembre 2004 instaurant un régime sectoriel social de pension complémentaire.
- d) la perception de la cotisation spéciale à charge des employeurs qui occupent les ouvriers visés sous a), destinée à la formation des travailleurs portuaires faiblement qualifiés et/ou menacés de chômage complet de longue

havenarbeiders.

durée.

e) Het innen van de bijdrage permanente vorming ten behoeve van de opleiding, her- en bijscholing ten laste van de werkgevers die de arbeiders onder a) vermeld tewerkstellen.

e) la perception de la cotisation pour la formation permanente en vue de la formation, de la remise à niveau ou du recyclage à charge des employeurs qui occupent les ouvriers visés sous a).

f) Het innen van een bijdrage ter financiering van de kosten van de eerstehulpverlening bij arbeidsongevallen.

f) la perception d'une cotisation afin de financer les coûts des premiers secours en cas d'accidents du travail.

Art. 3. In artikel 4 § 1, 3 in het eerste lid wordt "01-04-2015 tot en met 30-09-2017" vervangen door "01-10-2017 tot en met 31-03-2019".

Art. 3. À l'article 4, § 1^{er}, 3, premier alinéa: "01-04-2015 au 30-09-2017 inclus" est remplacé par "01-10-2017 au 31-03-2019 inclus".

In het tweede lid wordt "30-09-2017" vervangen door "31-03-2019".

À l'alinéa 2, "30-09-2017" est remplacé par "31-03-2019".

Art. 4. In artikel 4 § 7-ter en artikel 4 § 20 wordt telkens in de laatste zin het woord "Compensatiefonds" vervangen door het woord "FONDS".

Art. 4. À l'article 4 § 7ter et § 20, on remplace les termes "Fonds de compensation" dans la dernière phrase par le mot "FONDS".

Art. 5. In artikel 4 § 21 worden in de eerste en de tweede alinea de woorden "en vaklui" geschrapt.

Art. 5. À l'article 4 § 21, les mots "et les gens de métier" sont supprimés aux premier et deuxième alinéas.

Art. 6. In artikel 16 wordt "30-09-2017" vervangen door "31-12-2017".

Art. 6. À l'article 16, "30-09-2017" est remplacé par "31-12-2017".

Vervolgens wordt "01-10-2016 tot en met 31-12-2017" vervangen door "01-01-2018 tot en met 31-03-2019". Bovendien worden in hetzelfde artikel de percentages "1,65 %" en "14,77 %" vervangen door respectievelijk "1,75 %" en "13,60 %".

Ensuite, "01-10-2016 au 31-12-2017 inclus" est remplacé par "01-01-2018 au 31-03-2019 inclus". De plus, dans le même article, les pourcentages "1,65%" et "14,77%" sont remplacés respectivement par "1,75%" et "13,60%".

Art. 7. In artikel 16-Bis wordt "30-09-2017" vervangen door "31-12-2017".

Art. 7. À l'article 16-BIS, "30-09-2017" est remplacé par "31-12-2017".

Vervolgens wordt "01-10-2016 tot en met 31-12-2017" vervangen door "01-01-2018 tot en met 31-03-2019". Bovendien wordt in hetzelfde artikel het percentage "1,65 %" vervangen door "1,75 %".

Ensuite, "01-10-2016 au 31-12-2017 inclus" est remplacé par "01-01-2018 au 31-03-2019 inclus". De plus, dans le même article, le pourcentage de "1,65%" est remplacé par "1,75%".

Art. 8. In artikel 16-TER wordt "30-09-2017" vervangen door "31-12-2017".

Art. 8. À l'article 16-TER, "30-09-2017" est remplacé par "31-12-2017".

Vervolgens wordt de tekst van hetzelfde artikel volledig vervangen door volgende tekst: "De werkgevers storten een solidariteitsbijdrage van 2,50 % aan het FONDS berekend op de door de werkgevers betaalde lonen en vergoedingen onderhevig aan RSZ van de arbeiders vermeld in artikel 3 a), 1., 2., 3. en 6. evenals van de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en de vaklui die uit de pool werden gerekruteerd."

Ensuite, le texte de ce même article sera entièrement remplacé par le texte suivant: "Les employeurs versent une cotisation de solidarité de 2,50% au FONDS, calculée sur la base des salaires et indemnités, payés par les employeurs et soumis à l'ONSS, des ouvriers visés à l'article 3 a), 1., 2., 3. et 6. ainsi que des travailleurs logistiques possédant un certificat de sécurité et des gens de métier qui ont été recrutés en dehors du pool."

Art. 9. In artikel 16-QUATER wordt de zinsnede "de arbeiders vermeld in artikel 3 a), 1., 2., 3., 4. en 5." vervangen door de zinsnede "de arbeiders vermeld in artikel 3 a)".

Art. 10. Artikel 16-QUINQUIES wordt vervangen door volgende tekst: "De bijdrage permanente vorming, vermeld in artikel 3 e) is voor onbepaalde duur en bedraagt voor de arbeiders vermeld in artikel 3 a) 1., 2., 3. en 6. 1,34 % op de brutolonen en voor de arbeiders vermeld in artikel 3 a), 4. en 5. 0,38 %, met uitzondering van de magazijnarbeiders waarvoor de bijdrage vastgesteld wordt op 2,38% op de brutolonen. Het FONDS stelt de aldus ontvangen middelen ter beschikking van de Vormingscel Antwerpen."

Art. 11. Er wordt een nieuw artikel 16-SEXIES ingevoerd als volgt: "De bijdrage ter financiering van de kosten van de eerstehulpverlening bij arbeidsongevallen, vermeld in artikel 3 f), is voor onbepaalde duur en bedraagt voor de arbeiders vermeld in artikel 3 a), 4. en 5. 0,55 % op de brutolonen. Het FONDS stelt de aldus ontvangen middelen ter beschikking van de v.z.w. "Sociale Inrichting der Werkgevers aan de haven van Antwerpen."

Art. 12. In artikel 19 wordt een punt 4. "kosten verbonden aan het doel van het FONDS voorzien in artikel 3" toegevoegd.

In hetzelfde artikel wordt de laatste alinea vervangen door volgende tekst: "Zij worden gedekt door de opbrengst van een inhouding op de bijdragen zoals hieronder bepaald:

- 7,30 % op de bijdrage vermeld in artikel 16, eerste gedachtestreepje."

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst gaat in op 1 januari 2018 met uitzondering van art. 6 al. 1, art. 7 al. 1 en art. 8 al. 1 die uitwerking hebben op 1 oktober 2017.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur. Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van 3 maanden die bij een ter post aangetekende brief wordt betekend aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd, die uitwerking heeft de derde dag na datum van verzending.

Art. 9. À l'article 16-QUATER, les mots "les ouvriers visés à l'article 3 a), 1., 2., 3., 4. et 5." sont remplacées par les mots "les ouvriers visés à l'article 3 a)".

Art. 10. L'article 16-QUINQUIES est remplacé par le texte suivant: "La cotisation pour la formation permanente, visée à l'article 3 e), est à durée indéterminée et s'élève, pour les ouvriers visés à l'article 3 a) 1., 2., 3. et 6., à 1,34% du salaire brut et, pour les ouvriers visés à l'article 3 a), 4. et 5., à 0,38%, à l'exception des magasiniers pour lesquels la cotisation est fixée à 2,38% du salaire brut. Le FONDS met les moyens ainsi perçus à la disposition de la Vormingscel Antwerpen."

Art. 11. Un nouvel article 16-SEXIES est introduit libellé comme suit: "La cotisation afin de financer les coûts des premiers secours en cas d'accidents du travail, visée à l'article 3 f), est à durée indéterminée et s'élève, pour les ouvriers visés à l'article 3 a), 4. et 5., à 0,55% du salaire brut. Le FONDS met les moyens ainsi perçus à la disposition de l'asbl "Sociale Inrichting der Werkgevers aan de haven van Antwerpen."

Art. 12. À l'article 19, un point 4: "frais liés à l'objet du FONDS prévu à l'article 3" est ajouté.

Dans ce même article, le dernier alinéa est remplacé par le texte suivant: "Ils sont couverts par le produit d'une retenue sur les cotisations comme fixé ci-dessous:

- 7,30% sur la cotisation visée à l'article 16, premier tiret."

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018, à l'exception de l'art. 6 al. 1^{er}, de l'art. 7 al. 1^{er} et de l'art. 8 al. 1^{er}, qui produisent leurs effets à compter du 1^{er} octobre 2017.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de 3 mois, à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" et prenant effet le troisième jour suivant la date d'expédition.